



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Alkalinity System	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-160749/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23240-160749	Date 2015-11-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-915-68285	
File No. - N° de dossier pv915.23240-160749	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-16	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gosselin, Monique	Buyer Id - Id de l'acheteur pv915
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3803 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Natural Resources Canada 601 Booth Street Ottawa, Ontario K1A 0E8	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification sert à publier toutes les questions reçues au 11 novembre 2015 et toutes leurs réponses faites.

QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q.1** Paragraphe 1.7 : est-ce que 115 positions sur le plateau à échantillons seraient suffisantes?
- R.1 Non. RNCAN n'acceptera pas moins de 200 positions, sinon ces analyses nécessiteraient trop de temps d'un technicien (c.-à-d. ne pourrait pas réellement faire les analyses en tant que grand lot), ce qui ne serait pas efficace.
- Q.2** **Paragraphe 1.10 : serait-il possible d'obtenir plus de renseignements sur la signification de cet énoncé. Qu'est-ce qui contrôlerait la détermination du facteur de dilution? Comment le système saurait-il quand diluer.**
- R.2 Éclaircissement : si l'alcalinité se situe au-dessus de la concentration étalonée maximale, le système devrait faire un drainage, un rinçage et prélever une plus petite aliquote qui est ensuite diluée automatiquement avant l'étape de titrage du protocole. Le niveau d'alcalinité élevé et le niveau de la dilution devraient être définis par l'utilisateur.
- Q.3** **Paragraphe 2.2 : 9 tampons seraient-ils suffisants?**
- R.3 Non. Actuellement, la procédure normalisée d'exploitation requiert l'utilisation de 12 étalons pour une gamme typique d'échantillons (pour l'alcalinité et le tampon de pH). Les quatre étalons restants (sur un total de 16) sont requis car certains échantillons nécessitent un raffinement de l'étalonnage, sinon leur concentration se situe en dehors de notre gamme d'étalonnage typique.
- Q.4** **Point 1.1**
Le système doit utiliser des portions d'échantillon de 15 ml.
Notre système utilise des tubes de 50 ml, mais le volume d'échantillon peut être de 15, 20 ou 25 ml. Pour chaque support, vous pouvez choisir le volume d'échantillon à analyser et les ajustements sont apportés automatiquement. Cela augmentera la versatilité lorsque vous devez traiter différentes concentrations d'échantillon. Cela serait-il acceptable?
- R4. 15 ml est le volume maximal acceptable. En ce qui a trait à la taille des tubes, des portions de 15 ml dans des tubes de 50 ml généreraient beaucoup de perte. De plus, l'espace de stockage et de surface de travail requis serait plus élevé (l'espace d'entreposage est limité dans notre laboratoire). Les coûts seraient également plus élevés en ce qui a trait aux biens livrables (c.-à-d., non efficace en matière de coût).
- Q.5.** **Point 1.7**
Minimums de 200 échantillons nécessaires.
Est-ce qu'une quantité de 180 échantillons serait acceptable?
- R.5. Non. J'ai actuellement 220 positions et cela fonctionne bien. Je n'accepterai pas moins de 200 positions, car cela demanderait trop de temps d'analyse (c.-à-d., compromettrait ma capacité de réaliser des analyses de grands lots), ce qui est très inefficace.

Q.6. Point 1.8

Contraintes d'espace de 18 po x 24 po.

Des dimensions de 30 po x 38 po seraient-elle acceptables si nous fournissons une table mobile afin de ne pas compromettre l'espace de travail?

R.6. Non. L'espace du laboratoire est limité et le système doit pouvoir être placé dans l'emplacement désigné sur l'espace de travail.

Q.7. Point 1.11

Le système doit déterminer le protocole optimum de rinçage.

Le système demandé pompera l'échantillon dans le réservoir de titrage ce qui réduira la contamination croisée entre les échantillons, c'est pourquoi l'optimisation du rinçage est essentielle. Nous effectuons le titrage directement dans le tube d'échantillon après l'ajustement automatique du volume d'échantillon afin d'éviter la contamination croisée. Cela serait-il acceptable?

R7. Non. Effectuer le titrage directement dans le tube ne laisserait pas d'échantillon inaltéré pour la dilution ou la mise à l'essai plus poussée. Le volume de l'échantillon est un aspect essentiel de nos analyses et chaque millilitre compte. En ne laissant aucun échantillon inaltéré, le système : 1) ne fournit pas de méthode à toute épreuve pour générer une deuxième analyse, si le relevé initial est hors des limites établies; 2) ne laisse pas de volume d'échantillon résiduel inutilisé qui pourrait être utilisé dans le cadre d'autres analyses. La contamination croisée peut être éliminée à l'aide de protocoles adéquats de rinçage et de nettoyage (ce qui est une des spécifications de système indiquées).